42:

俞樾在编选本书之前，还弄懂了和歌和俳句。“澄清了日汉‘同文’的误会。”

“日本汉诗是形式上的支脉。”

【俞樾首先否定日汉同文的观点。这同时也否定了日本汉诗就是单纯模仿中国古典诗的观点。】

【但他也承认，日本汉诗是中国古典诗形式上的支脉。在说形式的时候又意味着什么呢？】